

# Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17. sz.

## A szellemi proletárok sorsa.

Kolozsvár, ápr. 6.

Az elmúlt ünnepi nagy héten két szellemi proletár ügye foglalkoztatta Kolozsvár közvéleményét. Egy színész és egy újságíró. Az egyiket, a ki mestere a mesterségének, elakarták küldeni, mert nem engedte, hogy a fizetését reducalják, a másikat a ki becsületes munkása a tollnak, elküldték azért, mert követelte a fizetését.

Azok, kik a szellemi munkát alája helyezik a fizikai munkának, ebben a két esetben nem látnak egyebet, minthogy a munkáját nem becsülték meg az egyiknek, a másinak meg megbecsülték addig, míg nem kérte az azt megillető ellenszolgáltatást.

Am de azok, kik tudják, meggyőződöttnek tudják, hogy mily testet és lelket ölt a szellemi munka, és a jelen esetben milyen két munkásról van szó, bizonyára felháborodva fogják kérdezni, hogy hol van a védelem?

A fizikai munka proletárjainak szervezetük, erős szervezetük van, mely megvédi őket minden kül ellenségtől. Megvédi a munkaadóval szemben, meg mindenkitől.

A szellemi munkást sem törvény, sem szervezet nem védi meg. Ritka esetben kél védelmükre a társadalom maga is.

Kolozsváron például ha csak két hónappal történik az, hogy egy újságíró, mint már megis történt, kiszípoloznak a lap kiadói s a végén nem fizetnek, mehetett volna panaszra, sehol védelmet nem talál. Ma már, hogy van szervezetük, fényes elégtételt szolgáltatnak a kiadó impertinenciájával szemben a megsértett újságíróknak.

Mi ebből a levonandó consequenzia? Az, hogy a szellemi proletároknak, épen úgy mint a fizikai munka proletárjainak szervezkedniök kell, erősen összetartani, becsülni, szeretni egymást, mert mint a példa beszéd mondja „mindnyájunkat érhet baleset“.

Ha nincs egy bástya, mely megvédi s ha nincs erő, a melylyel ellentálljon a kül-ellenségnek, akkor gyakorta megtörténhetik a jövőben az, a mi megtörtént a jelenben.

Annak a színházi direktornak a színészei, a lapkiadóknak, az újságírók keresik a kenyerüket, ha nem becsülik meg a munkásaikat, a munkás szervezet torolja meg azt. A szervezet hivatott arra csak, hogy megtanulják becsülni a munkaerőt olyan munkaadók, mint a kolozsvári nemzeti színház direktora és Ujhelyi Mór a „Kolozsvári Friss Újság“ kiadója.

(Civis.)

## Megkondult a halálharang a tanácsházán.

Kolozsvár, április 6.

Igen, megkondult a halálharang a tanácsházán. A tisztviselők mandátumai haldokolnak. Viselőik hat évi vidám, gondatlan élet után, mint tisztviselői ennek a nemes városnak megszűnnek létezni. A communitás tagjai már nagyban készülnek a f. évi június hó 1-én megtörténendő temetésre, s valljuk meg őszintén éppen olyan örömmel, mint küldők, a polgárság, várják e napok eléréstét. Örven-deznek, miként a gazdag nagy bácsit temető nevető örökösök. Nagy vagyon marad reánk: a szabad választás.

A szabad választás, mely joggal azonban jól megfontolva kell hogy cselekedjünk. Nem szabad személyes gyűlölet vezesse e jogot. A választási harcából kerüljön ki győztesen az a mostani szolgája a városnak, ki becsülettel, szorgalommal teljesítette a reá bízottakat és feladatának mindenkor pontosan megfelelt. Am de bukjon el és pedig parentáltassék el úgy a hűtlen sáfárkodó, hogy többé fel ne támadjon, hogy ennek a szegény városnak többkárt ne okozhasson.

Lapunk a mai naptól a választásig, a város és a polgárság érdekei szem előtt tartásával, napirenden fogja tartani a tisztújítás kérdését és pedig komoly tárgyilagossággal fogjuk boncolgatni.

Bennünket nem fog vezetni a személyi gyűlölet, csak az igazság. Éppen ezért az igazság érdekében fogunk sikra szállani minden olyan merényleti tervvel szemben, a melylyel suba alatt a klikk protegáltjainak kezébe újra hatalmat akarnak majd adni.

A szelid toll, csak addig marad a kezünkbe tollnak, a míg a tisztújítás kérdése nyílt kérdésnek marad. Azonban, ha csak egy pillanatra is azt tapasztalnék, hogy a klikk nyomása alatt egyesek nem a város és polgárság jól felfogott érdekében működnek, úgy a tollunkat megfordítva, korbácsnak fogjuk használni. Mert azt hisszük és véljük, minden komolyan gondolkozó lakóssa ennek a városnak együtt érez velünk abban a határozott óhajban, hogy a tanácsházán most megkondult halálharangnak a mai kormányrendszer halálát kell hogy jelentse. Tiszta választást követelünk egy új éra reményében. (Cerberus.)

## A furfangos adós.

— Megszökött kolozsvári kályhagyáros. —

Furfangos módon csapta be egy kolozsvári kályhagyáros hitelezőit.

Közél F. József kályhagyáros, kinek nagy jövedelmű tüzete volt az Unio-utczában, nagy

lábán élt és alig volt Kolozsváron kereskedő, vagy iparos, kinek ne tartozott volna. Az utóbbi időben tömeges vásárlásokat tett, persze hitelre, hiszen jól ismerte mindenki. Mikor aztán eljött a fizetés ideje, csak annyit mondott a hitelezőinek, hogy várjanak, majd megfizeti, hiszen nem szökik meg vele. A hitelezők egy ideig halogatták a dolgot, de miután, már meguntak várni pénzük után, össze álltak többen és közösen csődöt kértek ellene, a mit a bíróság el is rendelt.

A tegnapi nap folyamán azonban érdekes fordulat állott be ebben az ügyben. A rendőrség Közelt a napokban kihallgatásra idézte be, ki egyszerűen nem jelent meg. A dolog kezdett gyanussá lenni, a rendőrség Közél lakására ment, melyet bezárva talált és a házbeliiek a tudakozódásra azt felelték, hogy Közél családjával együtt elutazott.

Nyomban megindult a nyomozás a mely kiderítette, hogy Közél még a múlt hó végén öt sulyos ládát megtöltő ingóságait Csehországba, Josefstadtba, szülei címére elküldött és ő maga is családjával együtt megszökött.

A furfangos kályhagyáros körözését, ki hitelezőit ily esunya módon becsapta, a kir. ügyészség elrendelte.

## A tüzérek által megostromolt Kövespad-utca.

— Egy tűzérkapitány, ki gyermekeket üldöz. —

Kolozsvár, ápril. 6.

Tegnap délelőtt felháborító eset történt a Kövespad-utczában, melynek hőse egy tűzér kapitány, ki kardot rántva üldözött két kis gyermeket és a szó teljes értelmében megostromoltatott egy utcát katonáival, hogy azokat kézrekerithesse. Az eset részletei a következők:

Tegnap a tüzérek egy része gyakorlatot tartott a mezőségen. Haza térőben a Kövespad-utczán vonultak keresztül. Özv. Kilin Mártonné 8 éves Sándor nevű fiacskája, ki bátyjával kün az utcán játszadozott, paritýájával véletlenül meglőtte a kapitány lovát, mely kissé megbokrosodott.

A kapitány ur szörnyű dühbe jött. Kacs-karingós káromkodással leugrott a lováról s kardot rántva üldözőbe vette a két gyermeket s katonáit is lerendelte az ágyukról.

A két fiúcska halálos ijedelemben befutottak egy házba és elbújtak.

Katonáit, mert nem tudta megtalálni a kapitány ur a fiúkat, több ház felkutatására rendelte ki. A mi a hékés polgárokat nem csak megijesztette, de méltán fel is háborította.

Több mint háromnegyed óráig tartott az ostromállapot a Kövespad-utczában, míg végre a kapitány ur egyenként lehu gálva az ég csillagait s összeszedve a nagyobb és apróbb szenteket katonáival szitkozódva eltávozott.

A szegény gyermekek árkon-bokron keresztül a mezőre menekültek és csak délután kerültek haza.

A ló megbokrosodásáért talán még se lett volna szabad kardot huzni, s egy csapat katonával üldöztetni azt a két fiúcskát s megijeszteni egy egész utcza lakóit. Nem gondolja a t. kapitány ur?

## Nagy riadalom egy nagyváradai templomban.

Évszázados multu, történelmi műemléknek, a nagyváradai püspöki székesegyháznak pusztulásáról ad hirt nagyváradai tudósítónk.

Husvét másodnapján nagy számmal gyülekeztek össze a hivek. Karsch Lollion kanonok vége felé járt a misének, a mikor háromnegyed 12 tájban a templom hatalmas hajójának elő részén az óriás orgona fölül omlani kezdett a vakolat. Nagy darabok hullottak alá, a kőpor egész felhőt támasztott s ugyanakkor rémülve látták, hogy a hajó közepéről alá csüngő csillár is inogni kezd, és valósággal körül forog. A hivek ijedten szaladtak ki a templomból, a melyet délután a kíváncsiak sokasága keresett föl.

A székesegyházat egyébként erősen megviselte az idő. Még 1780-ban építette a rengeteg kéttornyú épületet Forgách Pál püspök, felszentelését pedig gróf Kollonich László püspök végezte, az nap, a mikor püspökké nevezték ki. A váradai egyházfők gondoskodásának állandó tárgya volt azóta a templom, a melynek belsejét nevezetes művészek falfestményei ékítik.

A székesegyház homlokzatán 1827-ben nagy repedés támadt, állítólag földrengés következtében s csaknem minden ablaktól a menyezetig repedés húzódik.

Szmrecsányi Pál püspök most megvizsgáltatta a templomot, hogy a benne való tartózkodás nem jár-e veszedelemmel, de a műszaki vizsgálat megnyugtató eredménnyel járt.

Mondják, hogy a mai bajt is földrengés okozta, mint bizonyítani látszik az is, hogy a repedéstől távol, a csillár is megingott s a közeli kanonokoron több házban megállott az óra.

## A gyászoló tolvajok.

Az amerikai zsebmeteszők vakmerőségéről és leleményességéről számos példa beszél. A World most bemutatja a legújabb fogást: gyászoló tolvajt. Ez a legújabb különlegesség megérdemli az ismertetést.

Ha előkelő ember halt meg, temetésére gyászruhát öltenek a zsebmeteszők és leverten, kisírt szemmel belelelegyédnek a gyászoló rokonok közé. Nem ismeri ugyan őket senki, de a gyászuk kitűnő ajánlat a valóban gyászolóknak szívéhez.

Nemrég egy gazdag neworki gyógyszerészt temettek. A halottas háznál természetesen megjelentek a fekete ruhás zsebmeteszők, széles gyászszalaggal a kalapjukon s a karjukon; aztán együtt sirtak a rokonokkal a koporsó körül. Egyszerre aztán elsompolyogtak s nyomukban felhangzott a kiáltás:

— Valaki ellopta az órát!

— Teringettét, az enyémet is! felelt erre egy másik hang.

S kitűnt, hogy nyolcz órát loptak el, részben lánczostul; ezenkívül pedig több erszényt is.

## Kleopátra és Dezdemonna.

— Főtárgyalás. —

A \*\*\*-utcza \*\*\*. sz. ház emeletén a lépcsőházból nyíló lakásba egy fekete ruhába öltözött, erősen lefátyolozott fiatal barna nő csöngetett be.

— Itthon van K... ur? — kérdezte az ajtót felnyitó asszonytól.

— Nincsen idehaza. Szabad tudnom, milyen ügyben tetszik őt keresni?

— Ó, egészen diszkrét természetű ügyben. Ha hazajön K... ur, sziveskedjék vele közölni, hogy Kleopátra kereste és kéreti, irjon ismét a czimére.

A fekete ruhás hölgy ezzel távozott, azonban alig fél óra mulva egy baba arcú szép leány jelentkezett, a ki szintén K... ur után tudakozódott, majd bosszusan jegyezte meg:

— Ejnye a csúf ember, találgat ad és megszökik előle!

— Hogyan tetszett mondani?

— Sohse legyen olyan kíváncsi, édes asszonyság, hanem adjon egy kis papirost? Irni szeretnék K... urnak.

Az asszonyság szó nélkül papírt s tentát adott.

Alig távozott el a feltűnően viselkedő leány, K-né, mert ő volt az asszonyság, felbontotta és elolvasta a levelet, mely a férjének szólt s ezt tartalmazta:

— Kedves bácsikám! Itt voltam a pontos időben, de legnagyobb bosszuságomra ön helyett egy vézna asszonykát találtam, a ki úgy nézett rám, mint borju az ujkapura. Hogy is lehet ilyen szerencsétlen külsejű gazdasszonyt tartani. Holnap délbén ismét eljövök, addig is számtalanszor c-ókolja a maga *Dezdemonája*.

Másnap csakugyan beállított a kisasszony. Azonban alig lépett be az ajtón, a vézna asszony neki ugrott, letépte a kalapját, ütötteverte, rugdalta, miközben elmondta mindennek, csak tisztességes nőnek nem.

Tegnap a járásbiróság előtt találkoztak a felek, a hol Dezdemonna kisasszony becsület-sértés és könnyű testi sértés czimén emelt panaszt az ő bántalmazója ellen, a kiről csak később tudta meg, hogy az a K... ur hitvese.

*A biro:* Miután a tényállást ismerjük, arra nézve adjon fölvilágosítást, hogyan került ön a K... ur lakására?

*A panaszos:* Nagyon egyszerűen. A múlt hónapban pillanatnyi pénzzavarban szenvedtem és ezért az apróhirdetések útján Dezdemonna jelige alatt tudakozódtam, akadna-e olyan vagyonos uriember, a ki pár forinttal kiségitene. K ur válaszolt. Tudomra adta, hogy készséggel áll rendelkezésemre, ha fölkeresem őt a lakásán. Megjegyezte még, hogy valószínűleg a gazdasszonya fog ajtót nyitni de ez ne zavarjon engem, mert az asszonyság néma, mint a sir.

*A vádlott:* Bocsanat, bíró ur, de az én uram már csak azért sem reflektálhatott a kisasszony hálájára, mert három kónap óta nincsen itthon.

*A panaszos:* Ime itt a K. ur levele!

*A vádlott:* Most már kezdem érteni a dolgot. Ugy látszik valami kellemetlen heczzet csinált velünk szemben, mert ez nem a férjem írása.

*A biro:* Figyefembe vette az enyhítő körülményeket és a vádlottat 20 korona pénzbüntetésre ítélte; A panaszosnőt pedig figyelmeztette, hogy máskor legyen óvatosabb, ha pillanatn pénzzavarba jut.

## ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

**Az osztálysorsjáték** mai húzásánál a következő nagyobb nyereményeket sorsolták ki: **25.000** koronát nyert: 44411. **10.000** koronát nyertek: 75437 85173. **5000** koronát nyertek: 59056 84852. **2000** koronát nyertek: 7002 15416 29688 34457 55174 66673 69444 74414 81073 89716 91114 93056 93680 97407 99608 103444 **108651** 108892. **1000** koronát nyertek: 1338 1385 1515 4618 8863 9125 13237 18879 19895 20476 21158 23 40 24452 32667 35701 35974 38985 40049 40677 44155 44203 47079 47695 48873 49478 54007 55889 64371 64445 64993 65334 74017 74814 75392 75410 80080 80569 83018 84908 85646 93824 94846 100054 105409 105463 105742 109179 109798.

**A tőzsde áldozata.** Klein Henrik budapesti nagykereskedő, ki nagy vagyont szerzett a tőzsdén, két hónap alatt elvesztette mindent. Tegnapi nyomtalanul eltűnt. Családja attól tart, hogy öngyilkosságot követett el.

**Robbely súlyos beteg.** Robbely Jenő, a letartóztatott volt kolozsvári vívómester, nagy betegen fekszik a nizzai rendőrségi rabkórházban. Orvosi vélemény szerint nem is épül fel betegségéből.

**Kivándorlók sorsa.** Egy duguesnei (Amerika) gyárban egy gőzkazán megrepedése következtében négy munkás súlyos sebeket szenvedett köztük két turócsmegyei tót, Duchaj Miloszláv és Proksa Mihály. Duchaj sebesülése halálos.

**Pusztító szélvihar.** Selmezbányáról írják: Selmezbányán és vidékén a hóvihar igeu nagy kárt okozott. A város erdeiben sok ezer szálfat döntött le. A kertekben a gyümölcsfák nagy kárt szenvedtek.

**Elkésztett örökség.** Selmezbányán Fürstermühli Pritsko Adél, egy előkelő német család árvája, már hosszú évtizedeken át nagy küzdelmekkel tartotta fenn magát és mindig gazdag örökségre számított, a melyhez csak bizonyos formalitások betartása miatt nem juthatott. A szegény asszony pár nap előtt meghalt s most értesítették az előjáróságot, hogy ez elhunyt végre megkaphatja nagy örökségét.

**Millió csőd elől megszökött kereskedő.** Millanóban, — mint onnan sürgönyzik — Gianfranceschi Francesco selyemkereskedő, a ki egy millió lírával fizetéseképtelenné vált, eltűnt.

**Gyilkosság a szegények házában.** Lafbachból jelentik, hogy az ottani szegényház éttermében a szegényháznak Paulits nevű lakója egy tárrát, a ki folyton bosszantotta, megölte, egy másikat pedig súlyosan megsebesített. A gyilkost letartóztatták.

**Revolver lövések egy választáson.** Marseilleben, a tegnapi választó gyűlésen verekedés támadt, mely alkalommal revolverlövéseket is tettek. Öt ember megsebesült. Kettő meghalt.

**Egy köztársasági elnök, — a ki bagózik.** Amerikában közeledik az elnökválasztás, tehát a jelöltek százezer szem örködik. Legtöbb a megfigyelője természetesen Roeseveltnek. Egy ellenzéki lap most kiküti, hogy — bagózik! Igaz ugyan, hogy Amerikában a legelegánsabb gavallér is a fogai közé csusztatja az e czélra finom dohánylevelekből és fügezzel ujjnyi vastag kemény lemezekké sajtolt rágni valót, a mit még a nők is kedvelnek, hanem egy elnöknek még sem illik ez! S az ellenzéki lap erősen felhasználja ezt az „illetlenséget“ ellenkortes czélokra.

## HELYI HIREK.

Kolozsvár, április 6.

— **A közmunka-bizottság gyűlése.** Kolozsvár szab. kir. város közmunka-bizottsága ma délután 3 órakor, a városbáz tanácstermében gyűlést tart. Tárgyak: Előterjesztés a Kötő és Mester-utczák szabályozása tárgyában. Hirsch János kérése irányvonal megállapítása és építés iránt. — Fedéljavítás iránti kérések. — Telekfelosztás iránti kérések. Az osztrak-magyar bank kérése építés iránt. — Id. Wurga Dániel kérése irányvonal megállapítása iránt. — Barabás Endre kérése építés iránt.

— **Elhunyt városi tisztviselő.** Kolozsvárt a városbázán gyászlobogó hirdeti, hogy volt honvéd-főhadnagy, Kovács Miklós vízvezetési felügyelő meghalt. Tegnapi délután temették el a kórház kápolnájából, katonai dísz mellett.

— **Dr. Rigler előadása.** Dr. Rigler Gusztáv egyetemi tanár ma este az egyetem aulájában megismétli multkorai kiváló sikerű előadását a Men-a Akadémia és a Közegészségügyi Egyesület javára. A 250 vetített képpel kísért előadás czíme: „A Riviérán át Spanyolországba.“ Az előadás kezdete esti 7 órakor. Vége fél 10-kor. Jegyek ára: Ülőhely 1 kor. Állóhely 50 fill.

— **Hymen és Husvét ünnepe.** A kolozsvári m. kir. anyakönyvi hivatalnál, a husvét ünnepén 24 pár esküdött örök hűséget nagyobbára földész és iparos.

— **Közbiztonsági forgalma.** A kolozsvári közbiztonsági híd az elmúlt hóban levágtak 1 drb. bikát, 74 drb. ökröt, 405 drb. tehenet, 29 drb. bivalyt, 99 drb. I. II. III. osztályu borjut, 3837 bárányt és 495 drb. sertést vagyis összesen 6282 drb. állatot, a mely után 8445 kor, 76 fillért szedtek be.

— **Az ipartestületi közgyűlés epilógusa.** A helybeli ipartestület előjárósága beterjesztette idei rendes közgyűlésének jegyzőkönyvét az iparhatósághoz, mely a f. évi költségel-irányzatra vonatkozó határozatot megsemmisítette, mert a kérdés fölvetése és a szavazás oly körülmények közt történt, hogy sokan nem voltak tisztában a helyzettel a közgyűlés határozatképessége iránt is kételyek merültek. Azt hisszük, hogy ez a végzés alkalmat nyújt a torzsalkodások elenyésztetésére.

— **A miniszterelnök köszönete a városnak.** Kolozsvár város törvényhatósági bizottsága, mult hó közgyűlésének határozatából kifolyólag a polgármester köszönő iratot intézett a miniszterelnökhöz, melyre a miniszterelnök a következőleg válaszolt: „Nagyságos Polgármester ur! A Graedel testvérek által tett nagylelkű alapítvány alkalmából Kolozsvár szab. kir. város törvényhatóságának közgyűléséből hozzám intézett üdvözléteért őszinte köszönetet mondok. Tiszta s. k.

— **Az ev. ref. egyházkerület folyó év május hónapban tartja rendes évi közgyűlését.**

— **Munkásgyűlés.** A kolozsvári szociáldemokrata-párt folyó hó 10-én délután 3 órakor a Torna-vivoda helyiségében nagy népgyűlést tart.

— **Az országos orvos-szövetség kolozsvári flóka** folyó évi április hó 7-én este 8 órakor a New-York szálloda külön szobájában társas összejövetelt rendez, melyre a t. tagtárs urakat ezennel tisztelettel meghívja az elnökség.

— **Halálra itta magát.** Szemesák kajántói illetőségű 55 éves napszámos tegnap délután a Székypalota Malom-utcai részében levő egyik pálinkás putikban baráti körben addig szivta a vutkit, míg egyszerre csak lefordult a székről és gutaütés következtében meghalt, a rendőrség beszállította a boncz-tani intézetbe.

**Az „O. M. K. E.”** megalakulásáról irt tegnapi referádánkból minden czélzat nélkül, csupán tévedésből maradt ki, hogy Herczeg Jenő az „Ujság” szerkesztője a banketten Feilitzsch beszédére reflektálva az „Önálló vámtérület” mellett szintén felszólt. Reméljük a t. kollega megbocsátja a referens ebbeli tévedését.

## SZINHÁZ.

\* **Hoffmann mesél.** Offenbach regényes operájában, Hoffmann meséiben lépett fel tegnap Tibor Laura koloratur énekesnő és Kalmár József tenorista, ujonnan szerződött tagok. Tibor Laura asszony Stella, Olympia és Antonia hármas szerepét énekelte. Végleges bírálatot róla ezuttal még nem mondhatunk, mivel tegnap hangján megérezett, hogy erős hülése van. Annyit azonban már is konstatálunk, hogy rutinrozott énekesnő. Szimpatikus megjelenésű és a mi szükséges kellék, játéka is van. Kalmárnak szép tenorja van, bár helyel-közel hamisan énekel. Játékában pedig le kell szoknia a folytonos pózolás. Székely hatalmas baritonját teljes szépségében élveztük az este. Csoda orvosi maszkja azonban egy kissé komikus volt, valamint parókái ellen is kifogásunk van, a mely külsőségi hibák csak routot-ták a hatást. Jók voltak még Fehér Olga, Váradiné, Mátrai

\* **Sursum Corda.** Bosnyák Zoltán nagy-sikerű új darabja lesz a hét drámai ujdonsága melyben Tóvölgyi Margit, Th. Csige Böske, Laczkó Aranka, Gál Jaanka, Szakács, Szegő, Mészáros, Tompa és Dezséri játszanak kiváló szerepeket. — A „Sursum Corda” XI. (páratlan) számú bérlétszünetben, csütörtökön kerül bemutatóra

## TÁVIRATOK.

### Királyunk Abbáziában.

Budapest, április 5. Nagy óvációval, lelkesen fogadták ma Abbáziában oda érkezett királyunkat. A fürdő fel van lobogozva. Királyunkat megérkezése után nyomban meglátogatta II. Oszkár svéd király. Ő felsége a látogatást még a délelőtt folyamán visszaadta.

### Pestis Dél-Afrikában.

Budapest, ápr. 5. Johannesburgból táviratozzák: Eddig a fehérek közt 16 és a feketék közt 111 pestiseset fordult elő. Hét fehér és 63 fekete belehalt a betegségbe.

### Magyar ifjak a pápánál.

Budapest, ápr. 5. Rómából sürgönyzik: A pápa délután magyar diákokat fogadott és beszédet intézett hozzájuk, a melyben bátorította őket, hogy folytassák a keresztény hitelvek gyakorlását, hogy példájuk most az ifjuság eltévelyedésének korában hasznos gyümölcsöket hozhasson a társadalmának.

### Csongrádi csendélet.

Budapest, április 5. Csongrádról írják: Husvét szombatján Oláh Péter honvédhuszár-ezredbeli közlegény, a ki az ünnepre Csongrádra jött szüleihez, betért Szabó János bordélyházába és ittas lévén, ott garázdálkodni kezdett. Szabó és felesége Oláhtól kardját akarták elvenni, mire az annyira összevagdalta őket, hogy súlyosan megsebesültek. A csendőrség elfogta és ezredéhez szállította a garázda huszárt. — Ugyancsak husvét vasárnapján két gazdaember bicskával ment egymásnak. Pataki Mihály és Tóth Márton a korszmában borozgattak együtt, a minék az lett a vége, hogy bicskát rántottak és egymást úgy arczba és melbe szurkálták, hogy mind a kettőt a rendőrségre vitték, a hol orvosoknak kellett sebüket összevarni. Hétfőn reggel 8 óra után a községháza nyílt udvarán Lekrinszki András napszámos a gyanútlanul elébe került Zetkó István napszámosnak arczába döfte a kését. A rendőrség letartóztatta.

## REGÉNY.

### Egy a sok nevében.

Irtá: Vera. (35)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

Az én szomorú sorsom azt sugja nekem, hogy nincs már messze az az idő, midőn tiszta lesz az erkölcs. Az az idő, midőn a férfiak már nem fogják többé abban keresni az élet örömét, hogy állatias ösztönüktől vezéreltetve kéjelegjenek és kicsapongjanak, hanem az igaz, tiszta, szűz szerelemnek fognak élni. És nem lesz az az áldozat, mit nagynak tartának, mit ezért meg ne hoznának.

Az az idő, midőn az asszonyok már nem érik be azzal, hogy csak nemi értékkel birjanak, midőn már nem dobják piacra és nem bocsátják áruba magukat, midő egynejség lesz a jelszó és nem az állam szentesítette polygamia, midőn senki sem akasztja szegre meggyőződését, midőn senki sem fog lelkevel, lelkiismeretével compromissumokat kötni.

Egymást tisztelni, megbecsülni, egymásnak élni: ebben rejlik az igazi boldogság. Ez mai napság csak igen kevés burokokban született, kiváltságos lényeknek jutott osztályrészül... A jövőben ez másképen lesz... Mindig nagyobb tért fog hódítani... mindig több embert fog meglátogatni... még a legalsóbb rétegekbe is be fog kukkantani... Éppogy miként a nap, mely először a hegy-csucsokat aranyozza be... de azután bevilágítja a völgyeket és a szakadékokat is...

November 25.

Felpróbáltam a menyasszonyi ruhámat. Mirtus koszorút tettem a fejemre...

Három hét és lakodalom.

Sehogyssem tudok megbarátkozni ezzel a gondolattal. — Pedig mindegyre a fejembe motoszkál.

(Folytatása következik.)

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

## Figyelem!!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani, hogy a „Sétatér” elején lévő „Újvilág” nevű városunk legrégibb nyári mulatóhelyét átvettem és azt Antal Lajos jeles cigány zenekarával máma husvét első napján ünnepélyesen megnyitottam.

Mint eddig a „Csizmadia társulat” vendéglőjében úgy itt is az lesz a legfőbb törekvésem, hogy tisztelt vendégeimet olcsón, de azért valódi, hamisítatlan jó erdélyi borokkal, naponta friss töltésű palaczkos és poharas sörökkel és közismert tiszta és izletes magyar konyhával minél pontosabban kiszolgálhassam.

A n. é. közönséget naponként felváltva jeles cigány vagy katona zene fogja szorakoztatni.

Tekintettel, hogy f. évi április 1-én a „Csizmadia társulat” vendéglőjétől megváltam nem mulaszthatom el, hogy az igen tisztelt vendégeim eddig is belém helyezett megtisztelő bizalmát megköszönvén, azt a jövőre is magamnak tisztelettel kikérni ne bátorkodjam.

Becsés pártfogást esdve maradtam kiváló tisztelettel:

**Sipos József,**

vendéglős.

## ÜTŐ ÁRPÁD!

Állami ösztöndíjjal külföldön tanult

● ● férfi-szabó, ● ●

Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 10. szám.

A drezdai szabászati akadémia örökös tagja.

A külföld nagy világvárosaiban iparágamban több éven át szerzett tapasztalataimat hazamban értékesítve, Kolozsvár intellinens közönségének már 10 éve legnagyobb elismerésére szolgállok ki. Készülnek műhelyemben a saját módszerű szabászatom szerint, melyért a drezdai akadémia, hol bemutatva lett, kitüntettet, a legelegánsabb és legdivatosabb tavaszi felöltők, öltönyök. Szövegetekben nagy választék. Egyben ajánlom szabászati intézetemet azok figyelmébe, kik a szabászatot gyorsan akarják elsajátítani. *Nálam 3 nap alatt korrektil megtanul bárki is szabni.*

Megérkeztek a legújabb divatu

● ● honi szövetek! ● ●

Szives támogatást kér:

Ütő Árpád,

férfi-szabó.

Apró hirdetések.

Uraságotól levetett ruhákat a legjobb árban fizetve — **meg vesz**

**Baumczweig F. és Társa,**

Kornis-u. 2. (Wesselényi Miklós-u. sarkán.)

Pártoljuk a Magyar Iparost!

Telefon 285.

**STRECK JÓZSEF** — Óvár —  
Kintzsi-u. 5. sz.**Gáz-, vízvezeték és szivattyú felszerelési vállalata**a legjutányosabb árak mellett, kitünő és tartós anyagból  
vezet be**gázcsöveket**és szerel fel a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig mindennemű  
gázvilágítási berendezéseket.Tekintve, hogy éveken át eredményesen és mint szakember működik  
e téren, tisztelettel kéri a n. é. közönség szíves pártfogását.

Légszuszítógáz berendezésére jogosult!

Saját gyártmányú „Gasolin”-gépek olajon kaphatók!

Ne dobjuk ki a pénzt külföldre!

Diszített és diszitetlen női-, leány- és  
gyermek-**Kalapok**  
tavaszi újdonságai nagy választékban  
— olcsó árak mellett beszerezhetők —  
**Lányi Benőné**  
női kalap terméibenKolozsvárt, Wesselényi M.-utca 2. sz.  
az emeleten.

Van szerencsém a nagyrédmű rendelőimet tisztelettel értesíteni, hogy a legújabb hazai, angol és valódi skót szövetelem megérkeztek s készséggel állok t. megrendelőim b. szolgálatára.

Kiváló tisztelettel

**Izsák Mór**férfiszabó terme,  
Mátyás király-tér 19., emelet.

Diszokmányokkal kitüntetve

**Bernáth E. Sándor** varrógép, kerék-  
pár nagy raktára  
és hangszerüzlete a m. kir. posta és táv. szállítója  
Kolozsvár.**Schell Márton**  
**Söresarnokában**  
(Status-palota)Minden nap kétszer friss csapó-  
lású **kőbányai sör**, valódi  
„Erdély hegyaljai” **bor** és ki-  
tünő izletes magyaros **ételek**  
mérsékelt áron kaphatók.— Estéknként —  
jeles cigányzene.Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világítással és motor-erőre berendezett mechanikai műhelyemben a javításokat gyorsan és jutányos áron készítem. Nikkelezéseket, különféle színű emaillezéseket saját fürdőben és kemenczében állítok elő.  
Képes árjegyzéket adok bárkinek.

Valódi erdélyi hegyaljai tisztán kezelt

**• BOROK •**  
**Ötvös Dánielné**  
pinczejéből Kolozsvárt, Bocskay-utca 1. sz(Mátyás király születési háza szomszédságában)  
TELEFON-SZÁM 511.

Fehér borok zárt palaczkban à 70 és 35 centiliter	70 ctl.   35 ctl. zárt palaczkokb. koronákban	
	Leányka erdélyi különlegesség . . .	1.20
Asszu édes . . . . .	1.60	—90
Asszu finom . . . . .	1.20	—80
Sauvignon-Semillon . . . . .	1.20	—70
Muskotály . . . . .	1.20	—70
Risling erdélyi különlegesség . . .	—90	—50
Som . . . . .	—90	—50

Vörös borok zárt palaczkban à egy liter	Líterenként zárt palaczkokb. koronákban	
	Egri bikavér . . . . .	2.60
Egri piros . . . . .	—84	
Elsőrendű piros . . . . .	—84	
Carbenet . . . . .	1.—	
Schiller . . . . .	—68	

**Fehér borok zárt palaczkban**  
à egy liter

Hegyaljai pecsenye . . . . .	1.10
„ asztali I. osztályu . . . . .	—84
„ „ II. „ . . . . .	—72
„ „ III. „ . . . . .	—60
Ménési pecsenye . . . . .	—90

Ezen árak mellett a fogyasztási adó már ki van fizetve. — Ezen árak bárhova haza szállítva készpénz fizetés mellett értendő. — Úvegek 15 napra kölcsönkép adatnak.

Telefonon megrendelhető és minden időtjában hazaszállítatik.

Ünnepnap és vasárnap csak délelőtt 10 óráig.  
**BIZOMÁNYI RAKTÁRAK:** Adí László Deák Ferencz-utca, telefonszám 470 — Fuhrmann Károly Wesselényi Miklós-utca 10., telefon 429. — Kondász Dániel Mátyás király-tér 25. sz. — Irimiás Tivadár Arany János-tér 2 sz. — Nyisztor Gergely Hunyadi-tér 6. sz. — Balogh János Trefort-utca 20. sz. — Pardi Sándor Akácfa-utca 3. sz. — Baktay Ida Benigni-palota (vashidnál). — Nyikora Anna Rudolf-utca 64. sz. — Rozenzweig Antal Széchenyi-tér 39., telefonszám 416.**Braun Mihály**

hangszorkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók.

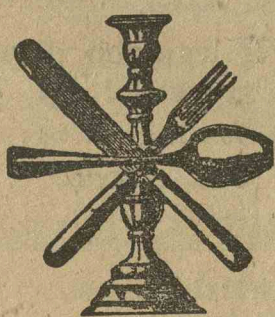
4. sz. Mérsékelt szolid árak.

**Nagy javítóműhely!!**

Egy háztartási mérleg ingyen!

Mesésen olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktáromból világhírű  
kiválóságukért általánosan kedvelt**MEXIKÓI EZÜST ÁRUIMAT**

és pedig:



- 6 db. mexikó ezüst asztalikes,
- 6 „ „ „ evóvillát,
- 6 „ „ „ evókanalat,
- 12 „ „ „ kávéskanalat,
- 6 „ kiváló dessertkést,
- 6 „ „ dessertvillát,
- 1 „ mexikó ezüst levesmerítő kanál,
- 1 „ „ tejmerítő,
- 2 „ elegáns szalon asztali gyertyatartót.

**46 drb. összesen csak 6 frt. 50 kr.**Minden megrendelő ezenkívül jutalomképen egy szavatosság  
mellett pontosan működő 12 $\frac{1}{2}$  kiló hordképességű háztartási mérleget  
kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belső

is), melynek tartósságáért és kiváló minőségeért 25 évi jótállást vállalok. Szétküldés a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

**DENKER J.** központi forgalmi áruháza **Budapest, Hernád-u. 54.**

5 koronáért

küldök 4 $\frac{1}{2}$  kiló (kb. 50 drb.) kevéssé megsérült finom nyhe  
**PIPERESZAPPANT**rózsa, liliumtej orgona, ibolya, rezedá, jácmin és gyöngy-  
virágból szépen összeválogatva. A pénz előzetes megküldése  
esetén vagy utánvétellel küldi**DENKER J. Hernád-utca 54.**

3 frt 60 krajcár

utánvétellel egy vég szépségű vászon 5 teljes férfi vagy  
női ingre 90 cm. széles kitünő minőségben 5 évi jótállással.  
Számos elismerés.

4 frt 50 krajcár

utánvétellel egy elegáns férfi öltönyre 3 mtr. divatos szövet  
egy elegáns férfi öltönyre tetszés szerinti színben kapható:  
**DENKER JÓZSEF-nél Budapest VII. Hernád-u. 54.****Kék zománcozott főzőedény!** legfinomabb gyártmány  
bámulatos olcsó áron. Próbarendelés 5 kor. 90 fillérért  
utánvétellel. Nem tetsző árú visszavéteik.**DENKER JÓZSEF**  
Budapest, VII., Hernád-u. 54.